



Per la diffusione immediata: 1/14/2016    **IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO**

**Il Governatore Cuomo ricorda ai piloti degli altri Stati l'imminente fine settimana di libera circolazione delle motoslitte**

***Nel weekend della festività in onore di Martin Luther King Jr. la registrazione e le tariffe saranno sospese nello Stato di New York per le slitte registrate e assicurate in altri Stati***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha ricordato oggi agli amanti della motoslitte che nel fine settimana della festa in onore di Martin Luther King Jr. si potrà circolare liberamente sui sentieri dello Stato di New York. Dal 16 al 18 gennaio gli obblighi statali di registrazione, incluse le tariffe del DMV, saranno sospesi per le motoslitte registrate e assicurate in altri Stati.

“New York offre delle attrattive naturali impareggiate, dai paesaggi mozzafiato ai sentieri per escursionisti e le spettacolari foreste”, **ha riferito il Governatore Cuomo**. “Il settore turistico di New York è un motore economico che traina la crescita e crea lavoro nello Stato, e noi ci impegniamo a promuovere il suo successo. Invito i visitatori a recarsi nella regione settentrionale questo fine settimana, per scoprire le più di 10.500 miglia di sentieri per motoslitte e tutto quello che New York è capace di offrire”.

A eccezione di questo periodo limitato di libera circolazione per i veicoli di altri Stati, ogni motoslitte deve essere adeguatamente registrata nello Stato di New York. Il dipartimento della Motorizzazione civile (DMV) permette ai proprietari di motoslitte di rinnovare la propria registrazione tramite il sito internet del Dipartimento, o altrimenti via email. I possessori di motoslitte che hanno già registrato i propri veicoli nei propri Stati possono completare la registrazione online. L'anno scorso il Dipartimento ha elaborato quasi 25.000 rinnovi annuali per le registrazioni delle motoslitte tramite il proprio [sito internet](#).

“Vogliamo semplificare il più possibile gli adempimenti dei piloti di motoslitte che vogliono esplorare i sentieri di New York”, **ha riferito il vicecommissario esecutivo del DMV Terri Egan**. “La registrazione online è solo uno dei modi in cui stiamo consentendo ai consumatori di relazionarsi più facilmente con il DMV”.

“Le iniziative del Governatore Cuomo stanno consentendo a sempre più escursionisti di

scoprire le opportunità offerte dallo Stato di New York lungo tutto il corso dell'anno", **ha commentato Rose Harvey, commissario dell'Ufficio per i parchi, lo svago e il patrimonio storico.** "Questo fine settimana di libera circolazione per le motoslitte è un modo creativo di promuovere New York come destinazione invernale per i visitatori degli altri Stati".

Chiunque posseda una motoslitte a New York deve registrare il veicolo e ottenere un adesivo di convalida. Al termine della registrazione online i piloti possono stampare un certificato temporaneo, valido per 15 giorni. Il DMV genera una registrazione permanente e la invia tramite email al beneficiario, assieme all'adesivo di convalida. Non è previsto nessun costo aggiuntivo per il certificato temporaneo. Il rinnovo della registrazione può essere effettuato presso un ufficio del Dipartimento.

Chi viaggia con le motoslitte deve sempre portare con sé la registrazione e un documento che attesti l'assicurazione, e deve fornire i documenti su richiesta delle forze dell'ordine. I piloti devono anche mostrare i documenti dell'assicurazione qualora sia richiesto da una persona che abbia subito dei danni personali o alle sua proprietà a causa della motoslitte. Chiunque posseda un certificato di sicurezza per la motoslitte deve portarlo sempre con sé quando è alla guida del veicolo.

La registrazione della motoslitte nello Stato di New York costa 45 dollari se il possessore del veicolo è membro di un club affiliato all'Associazione per le motoslitte dello Stato di New York, mentre il costo è di 100 dollari per chi non ne è membro. Per beneficiare della riduzione NYSSA, i partecipanti devono avere a portata di mano il voucher che certifica la loro registrazione. L'intero costo della registrazione, esclusi 10 dollari, viene devoluto al Fondo per lo sviluppo e il mantenimento dei sentieri per motoslitte, che effettua lavori su 10.500 miglia di sentieri pubblici nello Stato di New York, oltre a gestire programmi di guida sicura e applicare le leggi che regolano la circolazione delle motoslitte sul territorio di New York.

Nello Stato di New York i piloti di età inferiore a 18 anni sono tenuti a seguire un corso di guida sicura per le motoslitte approvato dallo Stato, e a ottenere una certificazione di sicurezza se intendono circolare sul territorio. I corsi istruiscono i piloti su come garantire la sicurezza di se stessi e di coloro che si spostano sulle piste e i sentieri. Ottenendo il certificato di sicurezza i piloti possono anche beneficiare di riduzioni sul costo dell'assicurazione della motoslitte. E' possibile consultare un elenco dei corsi organizzati dall'Ufficio per i parchi dello Stato di New York durante la stagione di circolazione delle motoslitte [qui](#).

Per registrare una motoslitte, clicca [qui](#). Per maggiori informazioni sulle opportunità ricreative dei sentieri per motoslitte dello Stato di New York, clicca [qui](#).

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418